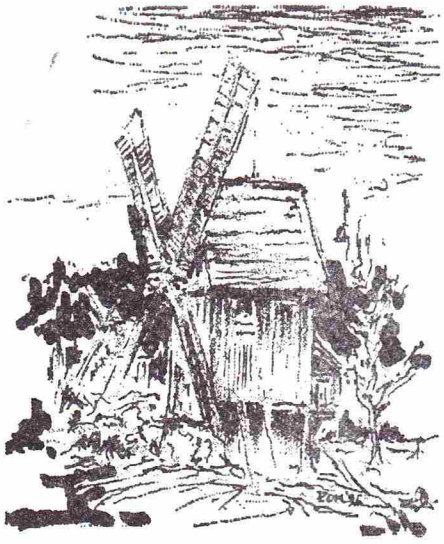


Witryna Śmigielska

ISSN 1429—8791

Nakład 1000 egz. ◆ Rok VII ◆ Nr 15 (168) ◆ 13.08.1998 r. ◆ Cena 70 gr

pismo informacyjno-społeczno-kulturalne

wydawca Centrum Kultury Śmigiel

Gimnastyka poranna

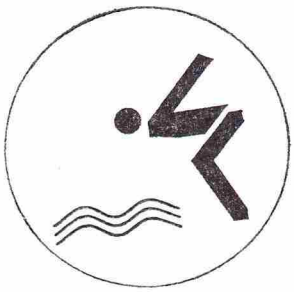
Dzień dobry! Witam serdecznie i jak zwykle zachęcam Państwa do rozpoczęcia dnia od gimnastyki porannej. Zapewne kilka prostych ćwiczeń wykonanych zamiast następnego papierosa, czy kolejnej kawy z pięciu łyżeczek pozwoli raźniej zacząć ten dzień. I wcale nie musimy się zrywać skoro świt. Rano to przecież może być także gdzieś około pierwszej. A teraz wybieramy sobie dogodne miejsce (najlepiej w pobliżu otwartego szeroko okna) i z pełnym zaangażowaniem rozpoczynamy.

Generalnie nie należy budzić się zbyt późno (o unikaniu gimnastyki porannej już nawet nie wspomnę!). Przekonał się o tym ostatnio nasz rząd, który obudziły (oby!) zakrojone na szeroką skalę protesty rolników. Gdy udało się zjednoczyć tych, których słabością jest, że już z samej nazwy są i n d y w i d u a l n i, to od razu nabrało odpowiedniej mocy powiedzenie, że chłop jest potęgą. Można twierdzić, że „fe" i „be" jest blokowanie dróg i przejść granicznych, ale takie posunięcia przyniosły natychmiastowy skutek: potrzeby i żądania rolników zostały zauważone.

Czasami, gdy się człowiek naczyta i nasłucha o stale nowych pomysłach tych co na górze, to raczej trudno zrozumieć, czy chodzi o to, aby się nam wszystkim lepiej żyło, czy aby się nami łatwiej rządziło?

Rozpędzona (bodaj czy nie ponad miarę) machina reformowania i porządkowania wymaga dodawania nam przy poczciwych imionach i nazwiskach jeszcze różnych, „różnistych" oznaczeń liczbowych. A więc

BASEN KĄPIELOWY CENTRUM KULTURY W ŚMIGLU



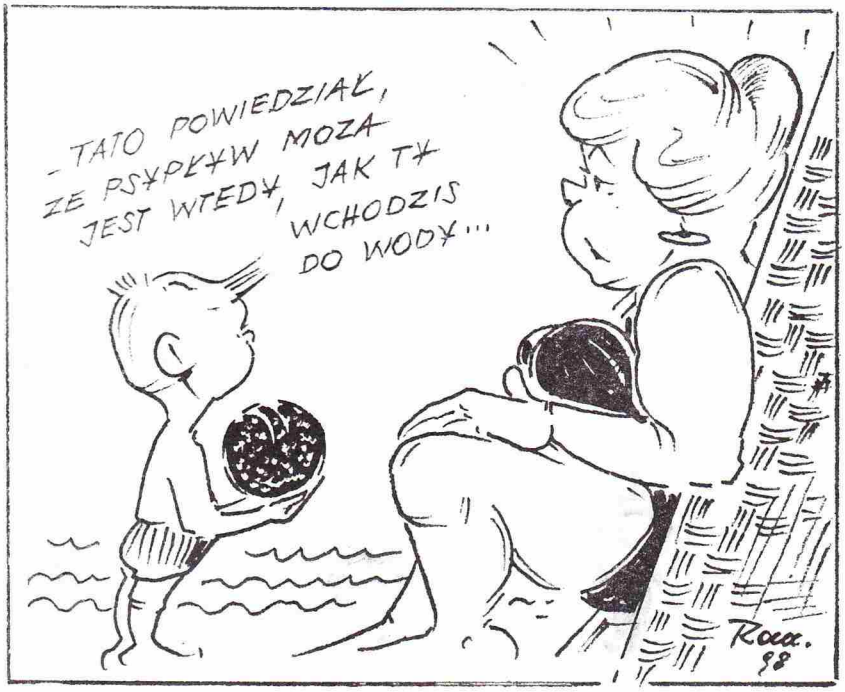
JEST CZYNNY CODZIENNIE

W GODZINACH OD 11.00 DO 19.00

Cena biletu — 1 złoty od osoby

ZAPRASZAMY

Z teki Romualda Sobkowiaka



od pewnego czasu obdarzeni jesteśmy PESEL-em. Wpisuje się go do dowodu osobistego (numer tegoż i najlepiej jeszcze kto i kiedy go wydał dobrze jest teraz znać na pamięć). Potem jeszcze NIP, może także REGON, numer świadczenia rentowo-emerytalnego i podejrzewam, że dało by się wyszukać jeszcze kilka innych. Jakaż tu się otwiera przyszłość dla wróżb numerologicznych! „Postęp" idzie tak szybko, że pewnie już niedługo, w jakimś maju (przepraszam, miesiąc numer pięć) jakiś zakochany 99100502127 oświadczy się swojej najdroższej 98071301518. I jak wszystko pójdzie dobrze, będą mieli ze sobą urocze numerki.

Żarty na bok! Jak zdarzały się pomyłki przy nadawaniu numerów, to wiadomo, że nastąpiła po prostu pomyłka. Biada natomiast przysłowiowemu Kowalskiemu, jeśli to on coś pokręci. Przekonała się o tym pewna obywatelka, która w swoim zeznaniu podatkowym podała zły numer identyfikacyjny. Reszta danych musiała być prawidłowa, skoro sprytni urzędnicy skarbowi doszli do tego, o kogo chodzi – czyżby sięgnęli do nazwiska i adresu umieszczonego w tym samym formularzu? Był proces – bo przecież maluczcy, „świadomi odpowiedzialność karnej" muszą wiedzieć, że takie „numery" nie mogą ujść płazem. Trochę pomieszał szyki prokurator, wnioskując o umorzenie sprawy, ale podobno nic to nie pomogło.

Dobrze, że chociaż broni się nas przed monopolami. Rozmowy telefoniczne, które znowu ostatnio podrożały mają potanieć (bo są droższe niż w Europie), ale równocześnie podrożeją, bo w strefie miejscowej są za tanie. Telekomunikacja twierdzi, że ustalenie rzeczywistych kosztów tzw. impulsu jest niemożliwe. (To trochę podobnie jak z prądem, który musi być coraz droższy, bo „ginie" po drodze, więc najlepiej niech te straty pokrywają wszyscy uczciwi klienci). Generalnie uważajmy więc z wykręcaniem numerów!

Państwo zechcą, teraz przez kilka minut poćwiczyć sami (może ćwiczenia numer 3, 7 i 9 z zestawu numer 1998), najlepiej przy jakiejś uspakajającej muzyce. Ja biegnę, bo redakcja naciska z wydaniem tego numeru. Do następnego spotkania przy gimnastyce porannej!

Gimnastykę poranną przygotowała i prowadziła mgr J.S.

PESEL xxx NIP yyy

Sprawa obwodnicy

W poczuciu społecznego obowiązku poinformować chciałem, że przebieg prac dotyczących budowy obwodnicy Śmigla wg harmonogramu realizuje Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych w Poznaniu.

W dniu 30 czerwa br. w Urzędzie Miasta i Gminy w Śmiglu odbyło się spotkanie przedstawicieli Dyrekcji w osobach: Z-cy Dyrektora Marka Bereżeckiego, Naczelnika Wydziału Dokumentacji Technicznej p. Elżbiety Zbytniewskiej, Naczelnika Wydziału Gospodarki Gruntami Czesława Perlikiwicza, St. Specjal. Wydziału Gospodarki Gruntami p. Grażyny Hoffa; Zastępcą Zarządu Dróg w Kościanie p. Januszem Matyśkiewiczem; przedstawicielami Urzędu Wojewódzkiego w Lesznie: dyrektorem Geodezji, Kartografii, Katastsru oraz Planowania i Gopodarki Nieruchomościami. Gminę reprezentował Burmistrz p. Jerzy Cieśla oraz Komitet Protestacyjny p. Leszek Balcer.

Doszło do spotkania wyżej wymienionych z 7 właścicielami dotąd niewykupionych działek, koniecznych na budowę obejścia drogowego miasta Śmigla położonych na terenie Koszanowa oraz Nietążkowa.

Prowadzone rozmowy i negocjacje z zainteresowanymi jak dotąd nie dały ostatecznych pozytywnych rezultatów, tym niemniej jednak istnieją podstawy aby sądzić, iż w 4 przypadkach negocjacje winny się zakończyć pozytywnie. W dwóch dalszych przypadkach chodzi o zamianę gruntów, zaś w jednym — być może — potoczy się przymusowy wykup gruntu (ten tryb będzie dotyczyć również, o ile nie będzie gruntów na zamianę, w dwóch pozostałych przypadkach).

W dniu 15 lipca br. zwróciłem się z prośbą do Posła Wiesława Andrzeja Szczepańskiego, który głównie pomógł nam w sprawie obwodnicy, celem podjęcia kroków w ewentualnym uzyskaniu gruntów zamiennych z Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Warszawie. Poseł W. A. Szczepański skierował w dniu 23 lipca br. prośbę o udzielenie takiej pomocy inwestorowi tj. Dyrekcji Okręgowej Dróg w Poznaniu. Liczę iż nasze starania zostaną uwzględnione.

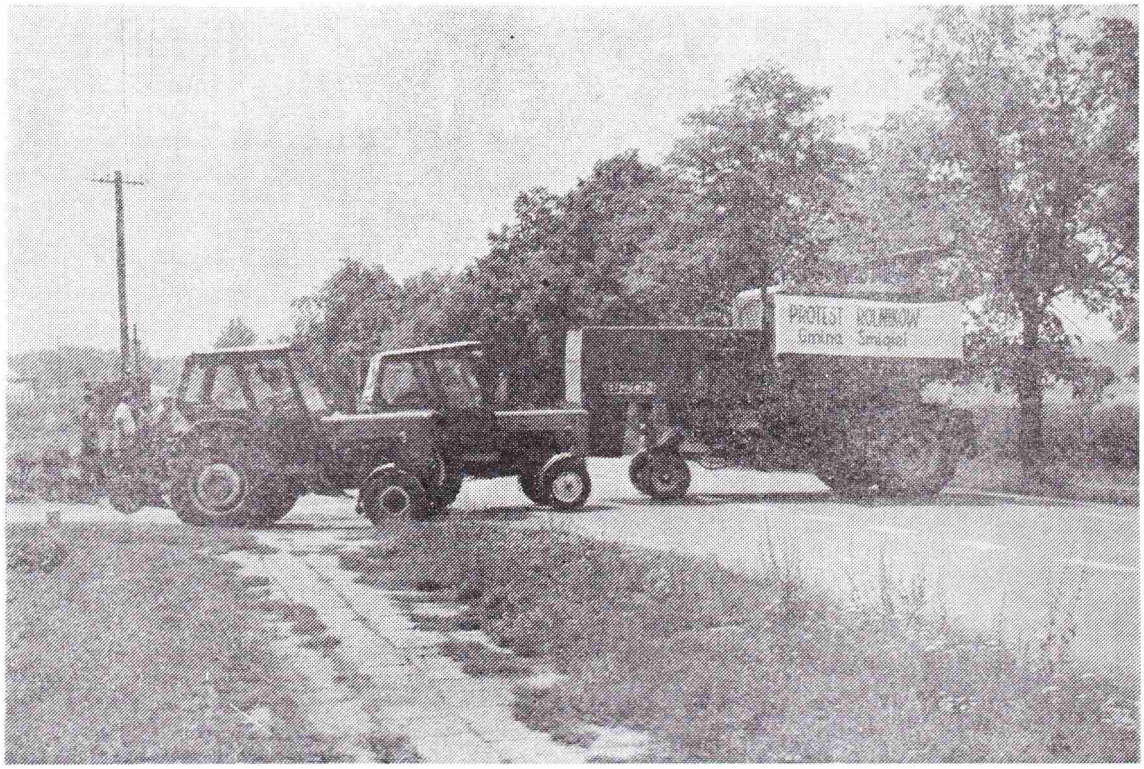
Jednocześnie zapewnić chciałem iż wg inwestora w realizacji tego zadania poza trudnościami gruntowymi innych zakłóceń nie ma. Tą drogą w imieniu mieszkańców chciałem apelować do zainteresowanych aby nie utrudniali „życiową sprawę dla Śmigla i okolicy". Może to wpłynąć na przesunięcie terminu rozpoczęcia budowy.

Z szacunkiem
Leszek Balcer

POTRZEBNE MIESZKANIE (POKÓJ Z KUCHNIĄ)

na terenie Śmigla lub okolic
tel. 5-189-849

Nasi rolnicy też protestowali



blokując trasę E—5.

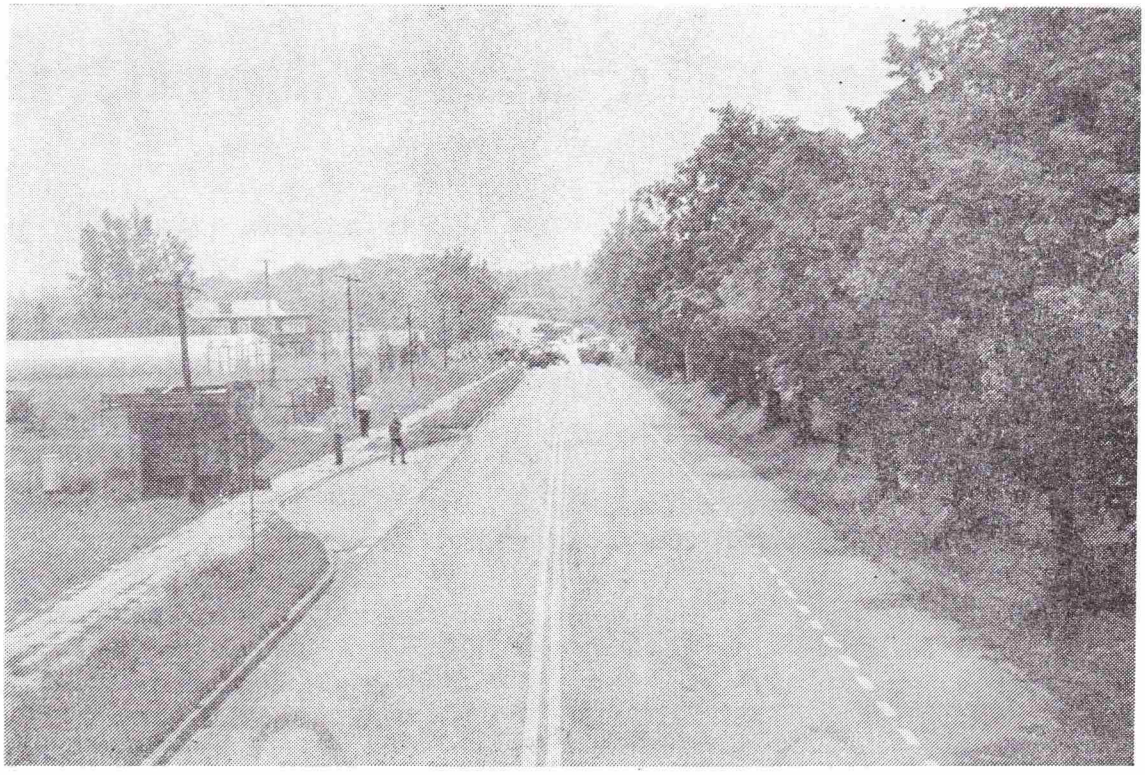


Foto ELF (2x)

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

ANDRZEJ CIESIELSKI

Smigiel, ul. Lipowa 33, tel. 5189-365
tel. komórkowy 0602464201
PRZEDSTAWICIEL PZU SA

poleca bezpłatne doradztwo i zawieranie umów w zakresie ubezpieczeń:

I. Na Życie
— emerytalne — „Pogodna Jesień"
— posagowe z rentą
— NW i inne

II. Majątkowe
— budynki i mienie od ognia, kradzieży i innych żywiołów

III. Wypadkowe
— odpowiedzialności cywilnej
— nieszczęśliwe wypadki

IV. Komunikacyjne
— OC, AC, Zielona Karta

PRZYJMOWANIE OPŁAT ZA OC POJZADÓW

POLI – COLOR

ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY

KRYSTYNA GÓRNA
64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5 Tel (0-65) 518-92-70

oferuje Państwu:

Druki
— wizytówki
— druki firmowe
— nadruki na kopertach
— bloczki firmowe
— identyfikatory
— foldery
— ulotki

Szyldy
— tablice informacyjne
— kasetony
— napisy na samochodach
— witryny
— transparenty
— flagi firmowe

Naklejki
— dowolne kształty
— małe nakłady
— papier i folia samoprzylepna
— ploter

Foto
— skaner
— fotografia cyfrowa
— nadruki na folii i koszulkach
— art. fotograficzne

Informacja o sytuacji pożarowej w pierwszym półroczu 1998 r. na terenie rejonu kościańskiego

W ww. okresie na terenie rejonu kościańskiego powstało 97 zdarzeń; w tym: 62 pożary, 32 miejscowe zagrożenia i 3 alarmy fałszywe.

Straty spowodowane tymi zdarzeniami wyniosły 313.000,00 zł; z czego 161.000,00 zł przypadło na pożary a 152.000,00 zł na miejscowe zagrożenia.

W likwidacji skutków wszystkich zdarzeń udział brało 95 sekcji z Ośrodka Szkolenia PSP w Kościanie z obsadą 378 strażaków-ratowników oraz 61 sekcji Ochotniczych Straży Pożarnych z obsadą 309 osób, ratując swoimi działaniami mienie o wartości 1.419.000,00 zł.

Podczas wszystkich zdarzeń 4 osoby poniosły śmierć, a 11 zostało rannych, najtrudniejszym miesiącem był marzec, kiedy powstały 24 zdarzenia, najczarniejszym statystycznie dniem tygodnia była niedziela, kiedy to powstało 19 zdarzeń.

Sytuacja pożarowa na terenie poszczególnych gmin przedstawiała się następująco:
— Miasto Kościan — 22 pożary o stratach 9.000,00 zł
— Gmina Kościan — 8 pożarów o stratach 1.000,00 zł
— Miasto i Gmina Krzywiń — 8 pożarów o stratach 32.000,00 zł
— Gmina Przemęt — 15 pożarów o stratach 35.000,00 złotych
— Miasto i Gmina Śmigiel — 9 pożarów o stratach 84.000,00 zł

Przyczynami powstawania pożarów były:
- Nieostrożność osób dorosłych — 32 pożary
- Nieostrożność osób nieletnich — 1 pożar
- Wady i nieprawidłowa eksploatacja urządzeń i instalacji elektrycznych — 3 pożary
- Wady i nieprawidłowa eksploatacja urządzeń ogrzewczych na paliwo stałe — 4 pożary

- Podpalenia — 11 pożarów
- Nieustalone — 1 pożar
- Wady i niewłaściwa eksploatacja elektrycznych urządzeń grzewczych — 1 pożar
- Wady środków transportu — 1 pożar
- Wyładowania atmosferyczne — 1 pożar
- Inne przyczyny — 5 pożarów
- Pożary jako następstwo miejscowego zagrożenia — 1 pożar
- Wady konstrukcji budowlanych — 1 pożar

Ilość miejscowych zagrożeń i straty nimi spowodowane na terenie poszczególnych gmin przedstawiają się następująco:

— Miasto Kościan — 17 miejscowych zagrożeń o stratach 103.000,00 zł
— Gmina Kościan — 4 miejscowe zagrożenia o stratach 10.000,00 zł
— Miasto i Gmina Krzywiń — 4 miejscowe zagrożenia o stratach 1.000,00 zł
— Gmina Przemęt — 4 miejscowe zagrożenia o stratach 32.000,00 zł
— Miasto i Gmina Śmigiel — 3 miejscowe zagrożenia o stratach 6.000,00 zł

Przyczynami powstawania miejscowych zagrożeń były:

- Wady i niewłaściwa eksploatacja środków transportu — 5 miejscowych zagrożeń
- Niezachowanie zasad bezpieczeństwa ruchu środków transportu — 14 miejscowych zagrożeń
- Huragany, silne wiatry — 2 miejscowe zagrożenia
- Nietypowe zachowanie się zwierząt — 2 miejscowe zagrożenia
- Inne przyczyny — 3 miejscowe zagrożenia
- Nieustalone — 1 miejscowe zagrożenie
- Działania terrorystyczne — 4 miejcowe zagrożenia
- Niewłaściwe zabezpieczenie hodowanych zwierzą — 1 miejscowe zagrożenie

Wykaz sekcji OSP wyjeżdżających do zdarzeń:

1. OSP Śmigiel, — 17 sekcji
2. OSP Przemęt — 13 sekcji
3. OSP Krzywiń — 10 sekcji
4. OSP Mochy — 7 sekcji
5. OSP Kaszczor — 4 sekcje
6. OSP Czacz — 3 sekcje
7. OSP Gryżyna — 2 sekcje
8. OSP Żegrówko, OSP Stare Bojanowo — po 1 sekcji

Porównanie ilości pożarów i miejscowych zagrożeń w I półroczach 1997 i 1998 w rozbiciu na poszczególne gminy:

	Ilość pożarów		Różnica + wzrost — spadek	Ilość miejscowych zagrożeń		Różnica + wzrost — spadek
	I półrocze 1997 r.	I półrocze 1998 r.		I półrocze 1997 r.	I półrocze 1998 r.	
Rejon	75	61	—14	61	32	—29
Miasto Kościan	23	22	—1	21	17	—4
Gmina Kościan	23	8	—15	18	4	—14
Miasto i Gmina Krzywiń	9	8	—1	5	4	—1
Gmina Krzywiń	11	15	+4	7	4	—3
Miasto i Gmina Śmigiel	9	9	0	10	3	—7

Porównanie strat powodowanych pożarami i miejscowymi zagrożeniami w I półroczu 1997 i 1998 (w tysiącach złotych):

	Miasto Kościan	Kościan Gmina	Krzywiń Miasto i Gmina	Gmina Przemęt	Miasto i Gmina Śmigiel
I półrocze 1997 r.	108	254,8	21,5	56	68,6
I półrocze 1998 r.	112	11,0	33,0	65	90,0
Różnica (+ wzrost)	+44	—243,8	+11,5	+9	+21,5

Komendant Rejonowy
Państwowej Straży Pożarnej
(—) st. bryg. mgr inż. Leon Mądry

Tylko 4 procent

Panuje dość powszechne przekonanie w naszym społeczeństwie, że piwo to nie alkohol. Jest to groźny fałsz. Nikt nie upija się piwem czy wódką — lecz alkoholem w nich zawartym. Butelka piwa ma tyle samo alkoholu, co szklanka wina i kieliszek wódki. Młodzież częściej pije piwo ale za to pije go więcej. Piwem można się nie tylko tak samo upić jak wódką. Pijąc piwo można się również uzależnić od alkoholu. *„Upija się około 16 proc. dzieci ze szkół podstawowych... Jedynie 10 proc. młodzieży nie używa alkoholu... W ostatnich latach obniżył się wiek inicjacji — rozpoczynania picia — i wynosi obecnie 9 — 10 lat...”* Są to dane z biura pełnomocnika ministra zdrowia ds. profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych.

Dzieci i młodzież upijają się z tych samych powodów co dorośli. Alkohol pomaga nawiązać kontakt, daje poczucie przynależności do grupy, sprawia wrażenie przyjemnego spędzenia wolnego czasu. Piciu sprzyja też obserwacja dorosłych, którzy czas wolny często spędzają przy alkoholu. Wśród dorastającej młodzieży picie alkoholu i palenie papierosów są najłatwiejszym sposobem zamanifestowania samodzielności i dorosłości. Tyle, że alkohol zupełnie inaczej działa na organizm dziecka niż dorosłego. Alkohol zaburza rozwój młodego człowieka, u którego kształtują się organy, połączenia neuronalne, sprawność funkcjonowania centralnego układu nerwowego. Alkohol zaburza i hamuje te procesy rozwojowe — często w sposób nieodwracalny. A jednocześnie w młodym organiźmie mechanizmy odtruwające nie są jeszcze w pełni wykształcone i sprawne.

Jeszcze silniej alkohol zaburza rozwój psychouczuciowy. W wieku dojrzewania wszelkie problemy uczuciowe są spotęgowane, silniejsze niż kiedykolwiek indziej. Kilkunastolatek silniej odczuwa wszystkie uczucia: wstyd, nieśmiałość, smutek, lęk i wiele innych. Musi nauczyć się radzić sobie z tymi uczuciami — bo właśnie w ten sposób, w bólu — dojrzewa. Może jednak uciec od bólu. Wystarczy piwko — które przyniesie ulgę, pozwoli przezwyciężyć nieśmiałość, doda odwagi, pomoże nawiązać więź z innymi — zachęca do dalszego korzystania z tego „lekarstwa”. Młody człowiek przestanie dojrzewać. Nauczy się uciekać od życia i jego problemów. Może się uzależnić od alkoholu, a nawet jeśli się nie uzależni — pozostanie niedojrzały.

Nikt nie upija się piwem czy wódką, lecz alkoholem w nich zawartym — piwo ma tylko 4 procent. Tylko?

Butelka piwa, szklanka wina, kieliszek wódki zawierają 10g czystego alkoholu ...

— ERKA —

Pożary i kradzież

21.07.br. — w St. Bojanowie na polu od zwarcia instalacji elektrycznej przy kombajnie powstał pożar, w wyniku którego częściowemu spaleniu uległ kombajn oraz spaliło się około 5 ha zboża na pniu. Kombajnistę straż pożarna ukarała mandatem. Ponadto paliło się zboże na pniu w Nowym Białczu i Poladowie.

23.07.br. — paliło się zboże na pniu w rejonie Śmigla.

27.07.br. — w Śmiglu w posesji przy ul. Jagiellońskiej w mieszkaniu na parterze powstał pożar. Spaleniu uległa spiżarnia oraz część wyposażenia mieszkania. Postępowanie w toku.

28.07br. — w Śmiglu w posesji przy ul. Powstańców Wielkopolskich miejscowa straż pożarna usunęła gniazdo szerszeni.

31.07. br. — w Morownicy na polu należącym do Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej Morownica spaliła się na pniu pszenica na obszarze 5 ha. Postępowanie w toku.

3.08br. — w nocy w czasie gwałtownej burzy od wyładowań atmosferycznych zapaliła się stodoła jednego z rolników w Przysiece Polskiej.

3.08.br. — mieszkaniec Śmigla z ul. Leszczyńskiej zgłosił, że dotychczas nieznany sprawca, pod nieobecność domowników dokonał kradzieży 175 kaset video. Sprawa w toku.

Informacje zebrał (H.Z.)

UWAGA!

ZARZĄD

PRACOWNICZEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO

im. Wł. Piocha

podaje do wiadomości:

1. Posiadamy kilka wolnych działek i chętni mogą się zgłaszać do p. Józefa Ciesielskiego (teren II ul. Kościuszki) oraz do p. Zbigniewa Szymańskiego (teren I ul. Mierosławskiego).
2. Z dniem 1 sierpnia obowiązki GOSPODARZA DOMU DZIAŁKOWCA im. R. Waligóry w Śmiglu przy ul. Konopnickiej objął p. Zbigniew Szymański zam. Śmigiel, ul. Podgórna nr 3. Wszelkie sprawy dot. użyczenia Domu Działkowca na imprezy należy załatwiać u wyżej wymienionego.
3. Ostrzega się nieuprawnione osoby do przebywania na terenie działek oraz dokonywania kradzieży.

Jednocześnie tą drogą Zarząd pragnie serdecznie podziękować dotychczasowemu gospodarzowi p. Andrzejowi Szmytowiczowi, który funkcję tę pełnił przez szereg lat i zrezygnował z uwagi na wiek i zdrowie. Życzymu Panu Andrzejowi dużo zdrowia i długiego wypoczynku na działce.

Urząd Stanu Cywilnego w Śmiglu uprzejmie zawiadamia, że w tutejszym Urzędzie związek małżeński zawarli:

01 SIERPNIA 1998 R.

— *Pan Stefan Chudziński z Nietążkowa i Pani Małgorzata Dudzińska z Bruszczewa*

— *Pan Maksymilian Kreuschner ze Śmigla i Pani Ganna Tsyganok z Charkowa — Ukraina*

— *Pan Konrad Tryjanowski z Wilkowa Polskiego i Pani Julita Maćkowiak ze Starego Bojanowa*

07 SIERPNIA 1998 R.

— *Pan Zbigniew Kotecki z Koszanowa i Pani Dominika Marciniak ze Śmigla*

08 SIERPNIA 1998 R.

— *Pan Tomasz Cielebąk z Wilkowa Polskiego i Pani Marlena Bródka z Przysieki Polskiej*

— *Pan Franciszek Jan Panasik z Rudgerzowic i Pani Agnieszka Szklarz ze Starego Bojanowa*

— *Pan Jacek Kussy z Przysieki Polskiej i Pani Mariola Wolska ze Śmigla*

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Śmiglu
(—) *inż. Jerzy Cieśla*

— OKNA, DRZWI, ROLETY PCV
— ŻALUZJE POZIOME I PIONOWE
— ROLETKI MATERIAŁOWE
— SIATKI PRZECIW OWADOM

PROMOCJA!

PPHU „EDA"
64-030 Śmigiel, ul. Farna 3
tel./fax (0-65) 5189-687
Czynne w godzinach od 8.00 do 16.00

Usługi kuchmistrzowskie i obsługa uroczystości

PAWEŁ SMELKOWSKI
Stare Bojanowo
ul. Kręta 4a

Polecamy smaczne i eleganckie:

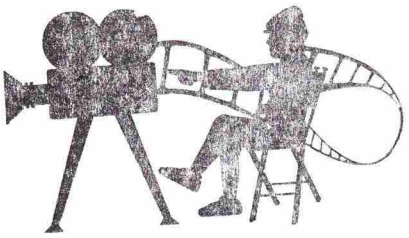
* wyroby garmażeryjne
* przekąski w galarecie
* dania gorące
* surówki i sałatki.

Gotowe dania dostarczamy do domu klienta.

Chętnie pomożemy Ci [illegible] z organizacją przyjęcia - zapraszam!

Tel. 518-53-21

REPERTUAR KINA „CENTRUM"



„KRZYK 2", USA, 1997. Reż. Wes Craven. Wyk. Neve Campbell, David Arquette, Courteney Cox. **Film grozy.** Młoda kobieta kończy pierwszy rok studiów. Przed dwoma laty niemalże zginęła z rąk młodych ludzi, maniakalnych wielbicieli kina grozy. Na miejscowe ekarany wchodzi film, nawiązujący do tamtych wydarzeń. Podczas premiery dochodzi do skrytobójczego zamachu.

21.08.98 (piątek) godz. 20.00

„DZIEŃ ZAGŁADY", USA, 1998. Reż. Mimi Leder. Wyk. Robert Duvall, Tea Leoni, Morgan Freeman. **Fil msensacyjny.** Młoda reporterka zostaje porwana przez urzędników rządowych — i w największej tajemnicy spotyka się z prezydentem Stanów Zjednoczonych. Ten przekazuje jej sensacyjną informację: Ziemi grozi zderzenie z kometą, rząd planuje misję

28.0898 (piątek) godz. 20.00

„LEKCJA PRZETRWANIA", USA, 1997. Reż. Lee Tamahori. Wyk. Antony Hopkins, Alec Baldwin, Elle Macpherson. **Film sensacyjny.** Piękna modelka i jej mąż — milioner przybywają na Alaskę, dziewczyna ma pozować do zdjęć wśród śniegów Północy. Fotograf zaprasza milionera na samolotową wycieczkę, samolot ulega katastrofie na bezludziu. Pasażerowie próbują pieszo wrócić do bazy.

ACH TA KOREKTA!

Winą za błędy w tekstach najczęściej obarcza się chochlika — to taki złośliwy, psotny duszek, skrzat. W ostatnich numerach parę „plam" dała korekta. W nr 13/166 w wypowiedzi komentanta Komisariatu Policji w Śmiglu schody przekształciła w „schód". Ten lapsus (omyłka popełniona przez roztargnienie) uwypuklił redaktor „ABC" J.R. cytując za „Witryną Śmigielską" wypowiedź komendanta, w czym — moim zdaniem — przesadził.

A w nr 14/167 w relacji Magdaleny Dymarkowskiej z pobytu „Żeńców" we Włoszech winno być: lunapark „Prater" oraz „...po noclegu w czeskich Pasohlovkach".

Za powstałe zniekształcenia zainteresowanych przepraszam.

Hubert Zbierski

Miejsca naszych tenisistów w wojewódzkim współzawodnictwie

Otrzymaliśmy komunikat Okręgowego Związku Tenisa Stołowego Wojewódzkiej Federacji Sportu w Lesznie dotyczącego współzawodnictwa klubowego i indywidualnego w sezonie 1997/98.

Na 12 sklasyfikowanych klubów **POLONIA ŚMIGIEL, zajęła drugie miejsce** (w 1996/97 — 4, w 1995/96 — 6 a w sezonie 1994/95 — 7 miejsce) gromadząc 4755 pkt za LZS UKS Bodzewo, a **ORLĘTA CZACZ — 10 miejsce** gromadząc 1219 pkt.

Lokaty naszych tenisistów **we współzawodnictwie indywidualnym** przedstawiają się następująco:

SENIORZY (ogółem sklasyfikowano 59 zawodników) Kozłowski Tadeusz — 4 lokata, Kowalczyk Kazimierz — 9, Jokiel Ryszard — 23, Nowak Jan — 31, Wieczorek Tomasz — 36, Gliwiński Paweł — 41, Kuciak Mateusz — 45, Nowosielski Adam — 53 i Wieczorek Michał — 56. Wszyscy POLONIA.

JUNIOREK sklasyfikowano 10 i na tym miejscu uplasowała się Drygas Agnieszka — POLONIA.

JUNIORZY (sklasyfikowano ich 37): Łączny Marcin — 19, Grzelak Miłosz — 22, Grzelak Łukasz — 24, Marciniak Karol — 26, Kokociński Przemysław — 27, Ratajczak Patryk — 28, Nowosielski Adam — 33. Wszyscy POLONIA.

KADETKI. Wśród 46 sklasyfikowanych Szymkowiak Ilona z POLONII zajęła 24 lokatę, a zawodniczki ORLĄT: Szefer Dagmara — 13, Rogozińska Katarzyna — 29, Ratajczak Marta — 31, Krystian Zofia — 40 i Janicka Marta — 41.

KADETÓW sklasyfikowano 63: Grzelak Miłosz — 5, Ratajczak Patryk — 9, Kuciak Mateusz — 13, Szymański Dariusz —14, Nowosielski Adam — 15, Waligórski Wojciech — 17, Luboń Marcin — 25, Bednarczyk Michał 42 lokata — wszyscy POLONIA oraz z ORLĄT: Przybylski Michał —50, Jacyna Paweł — 52, Kozłowski Krzysztof — 54.

MŁODZICZKI (sklasyfikowano 46 dziewczynek): Mazurek Monika — 18, Szczepaniak Danuta — 21, Strzelczyk Joanna — 25, Jarosińska Barbara — 26, Dominiak Katarzyna — 29, Waligóra Marta — 31 (wszystkie POLONIA) oraz Maślak Paulina z ORLĄT — 34.

MŁODZICY (sklasyfikowano ich 61): Waligórski Wojciech — 1, Szymański Dariusz — 3, Zbyrad Paweł — 12, Błaszkowski Piotr — 19, Kopczyński Przemysław —20, Wieczorek Damian — 22, Bednarczyk Michał —23, Józefczak Piotr —33, Szłapka Kamil — 34, Mazurek Adam — 38, Kromarek Bartosz — 41, Szczepaniak Marcin — 43, Waligóra Marcin — 44, Kozak Piotr — 46, Szymański Łukasz — 57. W tej grupie zawodnik ORLĄT Grochowy Adrian zajął 48 lokatę.

Ogółem w klasyfikacji wojewódzkiej na 322 zawodników z POLONII znalazło się 47! Stanowi to 14,6% wszystkich tenisistów uprawiających ten sport w naszym województwie!!!

Jak nam powiedział prezes POLONII Tadeusz Kozłowski, już w sierpniu klub rozpoczyna przygotowania do nowego sezonu. W dniach 21—27 sierpnia 14 zawodników: 6 z pierwszego zespołu i 8 z grupy kadetów i młodzików weźmie udział w obozie sportowym w Lginiu.

SEKAN

64-030 ŚMIGIEL, UL. KILIŃSKIEGO 10

tel. (0-65) 5-189-022

USŁUGI MONTAŻOWE

- więźb dachowych
- płyt G-K
- paneli — boazerii
- parkietów
- podłóg szwedzkich
- sufitów podwieszonych

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

„DAREX"

Maszyny Rolnicze

ŚMIGIEL - NIETĄŻKOWO

ul. Leszczyńska 1

tel. 5189-051, 5189-340 tel. kom. 0-601-70-73-13

poleca:

Superkoncentraty Paszowe

Firmy CHV Holland

w promocyjnej cenie:

— KT — 10% Tucznik w cenie 39 zł za 25 kg

— PW — 10% Warchlak w cenie 42 zł za 25 kg

— PP — Prestarter dla prosiąt granulowany

IV MINI TRIATHLON ŚMIGIELSKI 1998 roku

Chętnych i odważnych zapraszamy!

REGULAMIN

Termin: niedziela, 23 sierpnia 1998 roku, godzina 14.00.

Miejsce zawodów: basen Centrum Kultury, boisko KS Pogoń, park, wiatraki.

Zgłoszenia do zawodów: sekretariat czynny przy basenie od godziny 12.00 do 13.30. Przedstawić należy ważną kartę pływacką, a nieletni pisemne zezwolenie rodziców na udział w zawodach. Zawodnicy posiadać muszą stosowny strój sportowy oraz rowery.

Konkurencja wspólna dla wszystkich zawodników i zawodniczek niezależnie od wieku (minimum 10 lat).

Pływanie 100 m (cztery długości basenu) na czas;

jazda rowerem 10 km: start z boiska przez park, wiatraki, meta na boisku (6 pętli);

bezpośrednio po ukończeniu jazdy rowerem bieg 5 km: boisko, park, wiatraki, meta na boisku (3 pętle).

O ostatecznej lokacie decyduje suma czasów z pływania oraz jazdy rowerem i biegu.

Nagrody i dyplomy:

Główna OPEN za miejsca od 1 do 6 dla mężczyzn i kobiet.

Klasyfikacja w grupach wiekowych za zwycięstwa:(oddzielnie kobiet i mężczyzn):

- do 15 lat
- 16—30 lat
- 30—45 lat
- powyżej 45 lat

Organizatorzy zapewniają posiłek.

Na miejscu bufet z napojami, słodyczami i lodami za odpłatnością.

UWAGA:

W razie osiągnięcia równych czasów przez kilku zawodników o ostatecznej lokacie decyduje czas w pływaniu.

Zawody odbędą się bez względu na pogodę.

Wszelkie informacje oraz wątpliwości wyjaśnia kierownictwo i sekretariat zawodów. Zastrzega się możliwość zmiany regulaminu w dniu zawodów.

Kierownik zawodów: Leszek Balcer.

Kierownik Sekretariatu: Jerzy Grzelczyk.

Organizatorem zawodów jest Społeczna Miejska Rada Sportu, Kultury Fizycznej i Rekreacji oraz Centrum Kultury w Śmiglu, ul. Kościuszki 20, tel. 5180-273, gdzie też można przekazywać zgłoszenia grupowe i indywidualne (także w sekretariacie przed zawodami).

ZAPRASZAMY

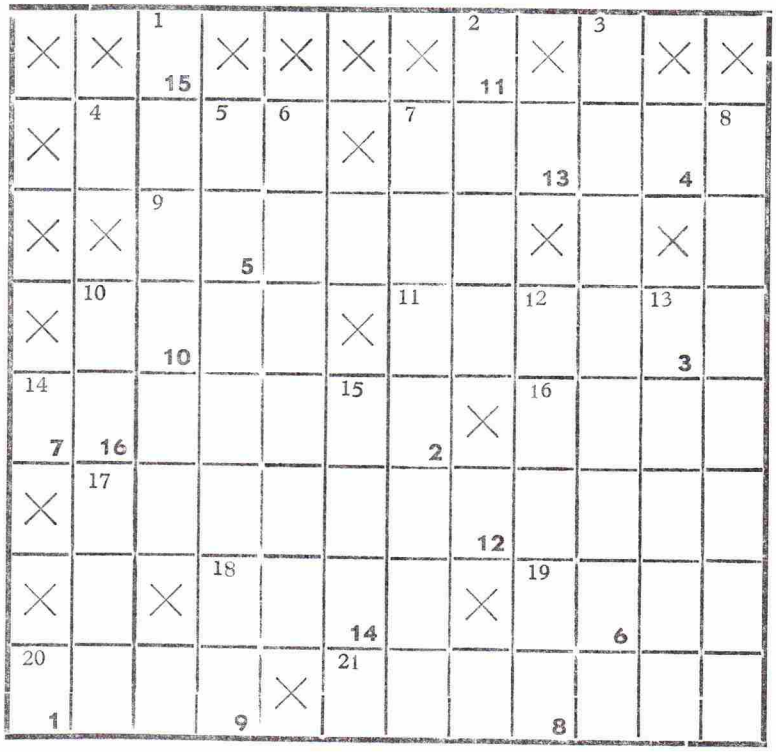
POTRUDŹ SIĘ

Poziomo: 4) werniks chiński; 7) część kartki; 9) rurka szklana; 10) gruby sznur; 11) świętuje 2.05; 14) antonim majoratu; 16) jadalnia na statku; 17) człowiek miłosierny; 18) natarcie; 19) atrybut ministra; 20) brat Abla; 21) hazardowa gra w karty.
Pionowo: 1) skubica; 2) składnik gazu ziemnego; 3) zasobnik, pojemnik; 5) miłośnik filmów; 6) słuchowy lub partyjny; 7) dział mechaniki; 8) rodzaj obiektywu; 10) spis, wykaz; 12) żona króla Latinusa; 13) gatunek topoli; 15) koń czystej krwi.

Rozwiązanie — przysłowie polskie utworzą litery od 1 do 16 numerowane w prawym dolnym rogu.

Na rozwiązanie czekamy do 20 sierpnia. bież. roku, nagroda — karnet dla 2 osób na 2 seanse w kinie „Centrum".

B. M.



64-030 ŚMIGIEL
ul. Kościuszki 6
tel. (0-65) 5180-206

FOTO Elf MARCINIAK ROK ZAŁ. 1966

PROFESJONALNE ZDJĘCIA:
— ślubne,
— komunijne,
— rodzinne,
— paszportowe,
— dowodowe, legitymacyjne w 3 min.,
— reportażowe,
— reklamowe.

WYWOŁYWANIE FILMÓW I ZDJĘĆ AMATORSKICH
SPRZEDAŻ:
— filmów,
— aparatów (2 lata gwarancji)
— albumów,
— ramek,
— baterii (także do alarmów, aparatów słuchowych itp.),
— akcesoriów fotograficznych.

USŁUGI KSERO A3, A4 pomniejszanie – powiększanie
VIDEO FILMOWANIE

Następny nr „WŚ" 27 sierpnia br.

● instalacje elektryczne
● instalacje antenowe
● instalacje domofonowe

Firma Handlowo–Usługowa
GRZEGORZ NOWAK
ul. Lipowa 37
64-030 Śmigiel tel. 5189-364
wystawiamy faktury VAT!

WOLNE TERMINY!!!

Centrum Kultury w Śmiglu informuje, że posiada jeszcze wolne terminy na organizację uroczystości rodzinnych — wesela w dużej sali: 17 października, oraz 7 i 21 listopada. Wszelkich informacji o wynajmnie sali udziela sekretariat Centrum: Śmigiel, ul. T. Kościuszki 20. Informacji można też zasięgnąć telefonicznie: 5-180-273.

Osoby, które zarezerwowały salę a jeszcze nie podpisały umów prosimy o przybycie celem spisania tychże.

dyr. H. Zbierski

„WITRYNA ŚMIGIELSKA" REDAGUJE ZESPÓŁ: Hubert Zbierski (redaktor naczelny), Żaneta Klecha, Erika Maćkowiak, Barbara Mencel, Jadwiga Skarżyńska. ADRES REDAKCJI: Centrum Kultury 64-030 Śmigiel, ul. T. Kościuszki 20, p. 7, tel. 5180-273. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i nie zwraca materiałów nie zamówionych. Zastrzegamy sobie prawo skracania, poprawiania tekstów oraz listów. Nakład — 900 egz., cena 70 gr, reklama cm² — 30 gr + VAT.
„Drukarnia" Roman Łęczyński Śmigiel, ul. Ogrodowa 39 — tel. (0-65) 5180-543.